



Blessed
FIRST RECONCILIATION



Dios Te ha
Bendecido
MI PRIMERA RECONCILIACIÓN



Your First Reconciliation

QUICK SESSION OVERVIEW

Opening Prayer.....	2 min
Watch and Discuss; Read and Explore	71 min
Show What You Know	10 min
Journal with Jesus	5 min
Closing Prayer.....	2 min

RECONCILIATION IS ...

- A healing gift.
- A chance to start all over again.

WELCOME

Helping young people find and walk the path toward God is not easy. They will wear you out at times and frustrate you beyond belief at others. That's why it's critical to stay in touch with your why.

Why are you here? Why is it important to you that your candidates discover the genius of Catholicism? Why are you passionate about helping these young people develop a rich faith life? The more you stay connected with your "why," the more passionate you will be. Take a few minutes to reflect on this before each class. It will unleash new energy within you.

Remind yourself to smile. Welcome them. Tell them you missed them and have been thinking about them.

OBJECTIVES

- **TO DEMONSTRATE** that Reconciliation is a lifelong blessing.
- **TO EXPLAIN** that, no matter how far we may wander from God, he will never stop searching for us and he will never stop encouraging us to become the-best-version-ourselves, grow in virtue, and live holy lives.
- **TO TEACH** that their First Reconciliation is going to be a great moment in their lives.



Prayer
Icon



Read and
Explore



Watch and
Discuss



Show What
You Know



Journal
with Jesus



Time
Tracker

Tu Primera Reconciliación

GUÍA RÁPIDA DE LA SESIÓN

Oración de Apertura	2 min
Ver y Discutir; Leer y Explorar	71 min
Muestra lo que Sabes	10 min
Diario con Jesús	5 min
Oración Final	2 min

OBJETIVOS

- **DEMOSTRAR** que la Reconciliación es una bendición para toda la vida.
- **EXPLICAR** que, sin importar que tanto nos alejemos de Dios, Él nunca deja de motivarnos a convertirnos en la-mejor-versión-de-nosotros-mismos, crecer en virtud, y vivir una vida santa.
- **ENSEÑAR** que la Primera Reconciliación es un gran momento de la vida.

LA RECONCILIACIÓN ES ...

- **Un regalo de sanación.**
- **Una oportunidad para volver a empezar.**

BIENVENIDA

Ayudar a los chicos a encontrar y andar en los caminos de Dios no es fácil. Algunas veces ellos lo/la desgastarán y otras lo/la frustrarán más de lo que usted se pueda imaginar; por eso, es crítico que usted permanezca en contacto con sus “porqués”.

¿Por qué está aquí? ¿Por qué es importante para usted que sus estudiantes descubran la genialidad del catolicismo? ¿Por qué le apasiona ayudar a estos chicos a desarrollar una vida llena de fe? Mientras más permanezca conectado/a con sus “porqués” más se apasionará. Tome unos minutos para reflexionar sobre esto antes de cada clase; generará una nueva energía en su interior.

Recuerde sonreír, hacerlos sentir bienvenidos, decirles que los extraña y que ha estado pensando en ellos.



Icono
Oración



Leer y
Explorar



Ver y
Discutir



Muestra lo
que Sabes



Diario con
Jesús



Medidor de
Tiempo



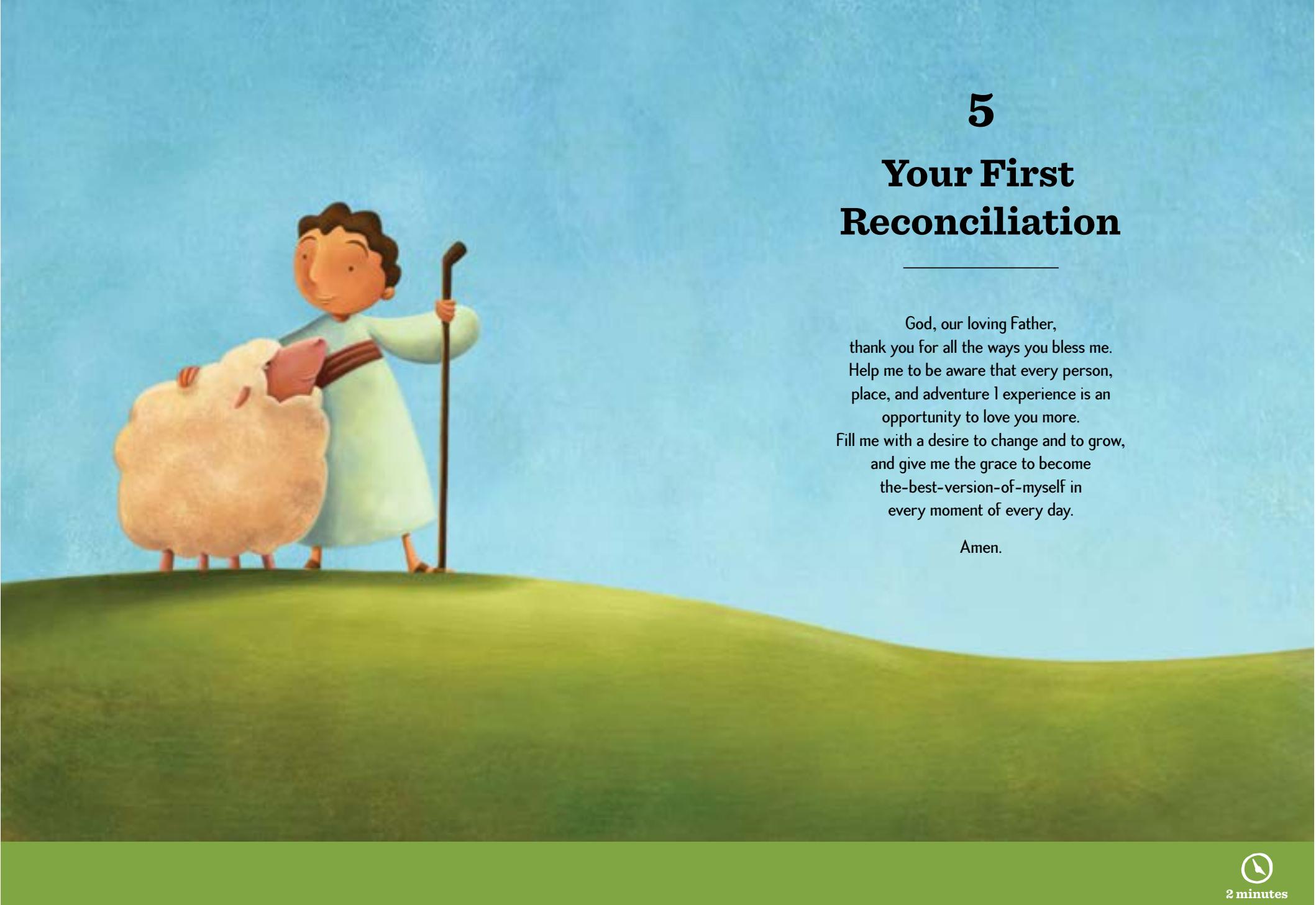
OPENING PRAYER

Step-by-Step

- 1 Take a moment to get your children quiet and settled down.
 - 2 Pray the opening prayer.

**Life is too short to be
lived halfheartedly
and far too short to
lose yourself in the
day-to-day drudgery
and the hustle
and bustle.**

The Rhythm of Life



5

Your First Reconciliation

God, our loving Father,
thank you for all the ways you bless me.
Help me to be aware that every person,
place, and adventure I experience is an
opportunity to love you more.
Fill me with a desire to change and to grow,
and give me the grace to become
the-best-version-of-myself in
every moment of every day.

Amen.

My Notes:

tip

Speak to the candidates about why quiet time is important in our lives. Encourage them to continue the habit of taking a few quiet minutes in prayer each day for the rest of their lives.

Remind them that there are going to be tough times in their lives and times when they are confused, and encourage them at those times in particular to turn to God in prayer and to ask him to guide them.

Begin with the Sign of the Cross. Then invite them to close their eyes and read the opening prayer slowly and deliberately.

**Because he
bends down
to listen,
I will pray
as long as
I have breath.**

Psalm 116:2



ORACIÓN DE APERTURA

Paso a Paso

- 1 Tome unos minutos para que los niños se tranquilicen y hagan silencio.
 - 2 Lea en voz alta la oración de apertura.

La vida es demasiado corta para vivirla sin entusiasmo y extremadamente corta para perderse en el trabajo pesado y el ajetreo de cada día.

El Ritmo de la Vida



5

Tu Primera Reconciliación

Dios nuestro, Padre amoroso,
gracias por todas las formas en que me bendices.
Ayúdame a estar consciente de que cada persona,
cada lugar, y cada aventura que experimento
es una oportunidad para amarte más.
Lléname con el deseo de cambiar y crecer,
y dame la sabiduría para escoger ser
la-mejor-versión-de-mí-mismo en
cada momento de cada día.

Amén.



2 minutos

Mis Notas:

sugerencia

Háblele a los candidatos sobre la importancia que tienen los momentos de silencio en nuestra vida. Anímenlos a crear el hábito de tomar unos minutos para orar en silencio todos los días por el resto de su vida. Recuérdoles que habrán momentos difíciles en su vida y momentos en que se sentirán confundidos, pero que es justo en esos momentos en que ellos deben de acercarse más Dios en oración para pedirle que los guie.

Inicie la sesión con la Señal de la Cruz, y luego invítenlos a cerrar los ojos mientras usted lee la oración de apertura lentamente.

**Porque inclina
hacia mí su oído
para escuchar,
rezaré mientras
tenga aliento.**

Salmo 116,2



WATCH AND DISCUSS

Step-by-Step

- 1** Watch Episode 1.
- 2** In Episode 1, Tiny experiences a great moment. After the episode, have the children share a great moment in their lives: a favorite birthday, the first goal in soccer, a new pet, etc. Don't hesitate to share one of your own great moments.

Great Moments in Life

Life is full of great moments. When you were born, that was a great moment. Christmas, Easter, feast days, and birthdays are all great moments.

The first time you score a goal in soccer is a great moment. The day you graduate from college is a great moment. Getting your first job is a great moment. Discovering your vocation is a great moment.

Ordinary moments can be great too—like a beautiful sunset, a fabulous meal with family, or meeting a new friend.

Your First Reconciliation is going to be one of the great moments of your life.



My Notes:

The challenge is to learn to have fun doing the things that matter most.

The Rhythm of Life

tip

One of the ugliest things in the world is a person who has lost joy in trying to serve other people. Joy is at the heart of any service we perform for another person. Service without joy is ugly. So, why have you decided to lead this class? Your why and your joy are connected. If you've lost your why, there is no better time to get it back.

Remember . . . that nothing is small in the eyes of God. Do all that you do with love.

St. Thérèse de Lisieux



VER Y DISCUTIR

Paso a Paso

- Vean el Episodio 1.
 - En el Episodio 1, Tiny experimenta un gran momento. Luego del episodio, pídale a los niños que compartan un gran momento de sus vidas: su cumpleaños favorito, su primer gol en un partido de fútbol, su primera mascota, etc. No dude en compartir uno de los grandes momentos de su vida con ellos.

Grandes Momentos de la Vida

La vida está llena de grandes momentos. Tu nacimiento, fue un gran momento. La Navidad, la Pascua de Resurrección, los días de fiesta, y los cumpleaños son grandes momentos.

La primera vez que metes un gol en fútbol es un gran momento. El día que te gradúas de la Universidad es un gran momento. Obtener tu primer trabajo es un gran momento. Descubrir tu vocación es un gran momento.

Los momentos comunes también pueden ser grandes – como una hermosa puesta de sol, una cena fabulosa con la familia o conocer a un nuevo amigo.

Tu Primera Reconciliación va a ser uno de los grandes momentos de tu vida.



5 minutos

Mis Notas:

El reto es aprender a divertirse haciendo lo que más importa.

El Ritmo de la Vida

138

sugerencia

Una de las cosas más feas
en el mundo es una persona
que ha perdido la alegría
tratando de servir al prójimo.

La alegría está en el centro de cualquier servicio que realizamos por otra persona.

El servicio sin alegría es feo. De modo que, ¿por qué decidió dirigir esta clase?

Su porqué y su alegría están conectados. Si ha perdido su porqué, este es el mejor momento para recuperarlo.

Recuerden que... nada es pequeño a los ojos de Dios. Hagan todo lo que hacen con amor.

Santa Teresa de Lisieux

139



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

1 Take a moment for self-discovery. Give the children a few moments to examine the artwork. Encourage them to recognize the beautiful flowers and the fabulous fountain. Then ask them: “Is there anything out of place here? Is there anything that doesn’t seem to fit in this beautiful garden? That’s right, the ugly, nasty, terrible thorn bush!”

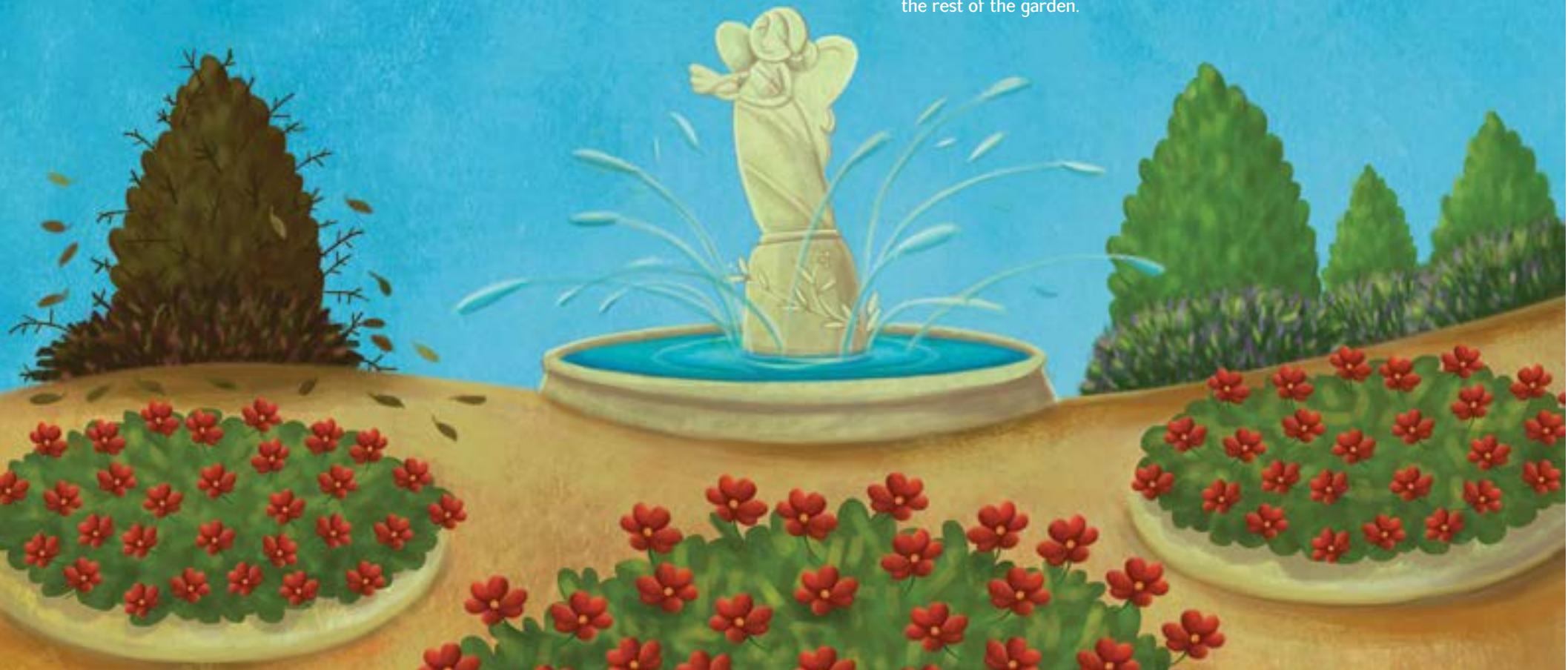
2 Then, read the text aloud with a bit of drama. It’s a great story, so make sure you are having some fun with it!

The Garden of Your Heart

Imagine you are in a beautiful garden. It is springtime and the grass is green, the sun is shining, the flowers are blossoming with bright colors, butterflies are fluttering, bees are buzzing, and the birds are happily chirping.

Then you notice some nasty weeds and overgrown thornbushes over by the edge of the garden.

Now the gardener comes. He waters all the flowers, sings with the birds, enjoys the sunshine, and pets a rabbit that hops by. As the gardener makes his way around the garden he notices what you noticed: the nasty weeds and overgrown thornbushes. He doesn’t get angry; he just smiles lovingly and gets to work. He carefully pulls out the weeds and removes the thornbushes. Then he tills the soil and plants some seeds so that this area can be as beautiful as the rest of the garden.



5 minutes

My Notes:

We live our lives
for an audience of
one: God.

Resisting Happiness

tip

When students are speaking, give them your full attention. Make sure they know by your body language that you are deeply interested in what they are saying—and by extension, deeply interested in them.

In the same way,
let your light shine
before others, that
they may see your
good deeds and
glorify your Father
in heaven.

Matthew 5:16



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

El Jardín de Tu Corazón

Imagina que estás en un hermoso jardín. Es primavera y la hierba está verde, el sol brilla, las flores están abriéndose con brillantes colores, mariposas están revoloteando, abejas zumban y pajarillos cantan alegramente.

Entonces, notas algunas hierbas malas desagradables y algunos arbustos de espinas que han crecido en el borde del jardín.

Ahora viene el jardinero. Riega todas las flores, canta con los pájaros, disfruta la luz del sol, y acaricia los conejitos que pasan saltando. Al caminar por el jardín, nota lo que tú notaste: las desagradables hierbas malas y los crecidos arbustos de espinas. Él no se enoja; sólo sonríe amorosamente y se pone a trabajar. Cuidadosamente arranca la mala hierba y quita los arbustos con espinas. Después trilla el terreno y planta algunas semillas para que esta área pueda ser tan hermosa como el resto del jardín.



5 minutos

Mis Notas:

**Vivimos nuestra
vida para una sola
audiencia: Dios.**

Resistiéndote a la Felicidad

sugerencia

Cuando los estudiantes hablen, préstoles toda su atención. Asegúrese de que ellos sepan por su lenguaje corporal que usted está profundamente interesado/a en lo que están diciendo — y, por ende en ellos.

**Hagan, pues, que
brille su luz ante los
hombres; que vean
estas buenas obras, y
por ello den Gloria al
Padre de ustedes que
está en los Cielos.**

Mateo 5,16



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

1 Read the rest of the text aloud.

2 When you say the words, "Jesus is the gardener," be sure to exclaim with excitement and surprise. These children will follow your lead. If you are excited and surprised, they will be too.

The garden in this story is your heart. The beautiful flowers in the garden are the love you carry in your heart for God and for your family and friends.

Every time you make a good choice, the garden becomes even more beautiful. Every time you help a friend or a stranger, a flower blooms. Each time you choose to listen to your parents, the grass gets a little bit greener. But every time you push someone on the playground or cut in front of someone at the drinking fountain, a weed grows in your garden. And each time you tell a lie or say a bad word, the thornbush begins to grow.

Jesus is the gardener. He wants to live in your heart. He loves walking in your garden, enjoying the beauty of your heart. He also wants to remove all the weeds and thornbushes from your garden. The weeds are the small sins; the thornbushes are your big sins. If you don't get rid of the weeds and thornbushes as soon as they start to grow, they can spread very quickly and take over the whole garden.

In the Sacrament of Reconciliation we invite Jesus the gardener to come into the garden of our hearts and remove all the weeds and thornbushes.



3 minutes

My Notes:

Find something good in each person you meet and help it to grow.

Mustard Seeds

tip

Remember, repetition is a powerful learning tool, so when you are done reading, ask your children: "Who is the gardener of your heart?" Don't let them get away with mumbling "Jesus" or saying it quietly. Keep asking until they say it loud and proud!

I have told you these things, so that you have peace.

John 16:33



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- 1 Lea el resto del texto en voz alta.
 - 2 Cuando diga la frase “Jesús es el jardinero”, asegúrese de proyectar emoción y sorpresa. Los niños seguirán su ejemplo. Si usted se emociona y sorprende, ellos lo también harán.

El jardín en esta historia es tu corazón. Las bellas flores en el jardín son el amor que llevas en tu corazón por Dios, tu familia y tus amigos.

Cada vez que tomas una buena decisión, el jardín se vuelve aún más hermoso. Cada vez que ayudas a un amigo, una flor florece. Cada vez que escoges escuchar a tus padres, la hierba se vuelve un poquito más verde. Pero cada vez que empujas a alguien en el patio de recreo o te adelantas a alguien en la fuente de agua, una mala hierba crece en tu jardín. Y cada vez que dices una mentira o pronuncias una mala palabra, un arbusto de espinas empieza a crecer.

Jesús es el jardinero. Él quiere vivir en tu corazón. A Él le encanta caminar en tu jardín, disfrutando la belleza de tu corazón. También quiere quitar todas las malas hierbas y los arbustos de espinas de tu jardín. Las malas hierbas son los pecados pequeños; los arbustos de espinas son tus pecados grandes. Si no te deshaces de la mala hierba y los arbustos de espinas justo cuando ellos empiezan a crecer, pueden esparcirse muy pronto y ocupar todo el jardín.

En el Sacramento de la Reconciliación invitamos a Jesús, el jardinero, a venir al jardín de nuestro corazón y quitar la mala hierba y los arbustos de espinas.



Mis Notas:

**Encuentre algo bueno
en cada persona que
encuentre, y ayude a
que eso crezca.**

Semillas de Mostaza

142

sugerencia

Recuerde, la repetición es un instrumento poderoso de aprendizaje, así que al terminar de leer pregúntele: “¿Quién es el jardinero de su corazón?”. No deje que simplemente balbuceen “Jesús” o que lo digan suavemente. Siga preguntándoles hasta que lo digan en voz alta y con orgullo!

**Les he hablado de
estas cosas, para que
tengan paz.**

Juan 16.33

143



WATCH AND DISCUSS

Step-by-Step

- 1 Introduce the episodes by saying, “We prepare for all of life’s greatest moments, and here’s why . . .”

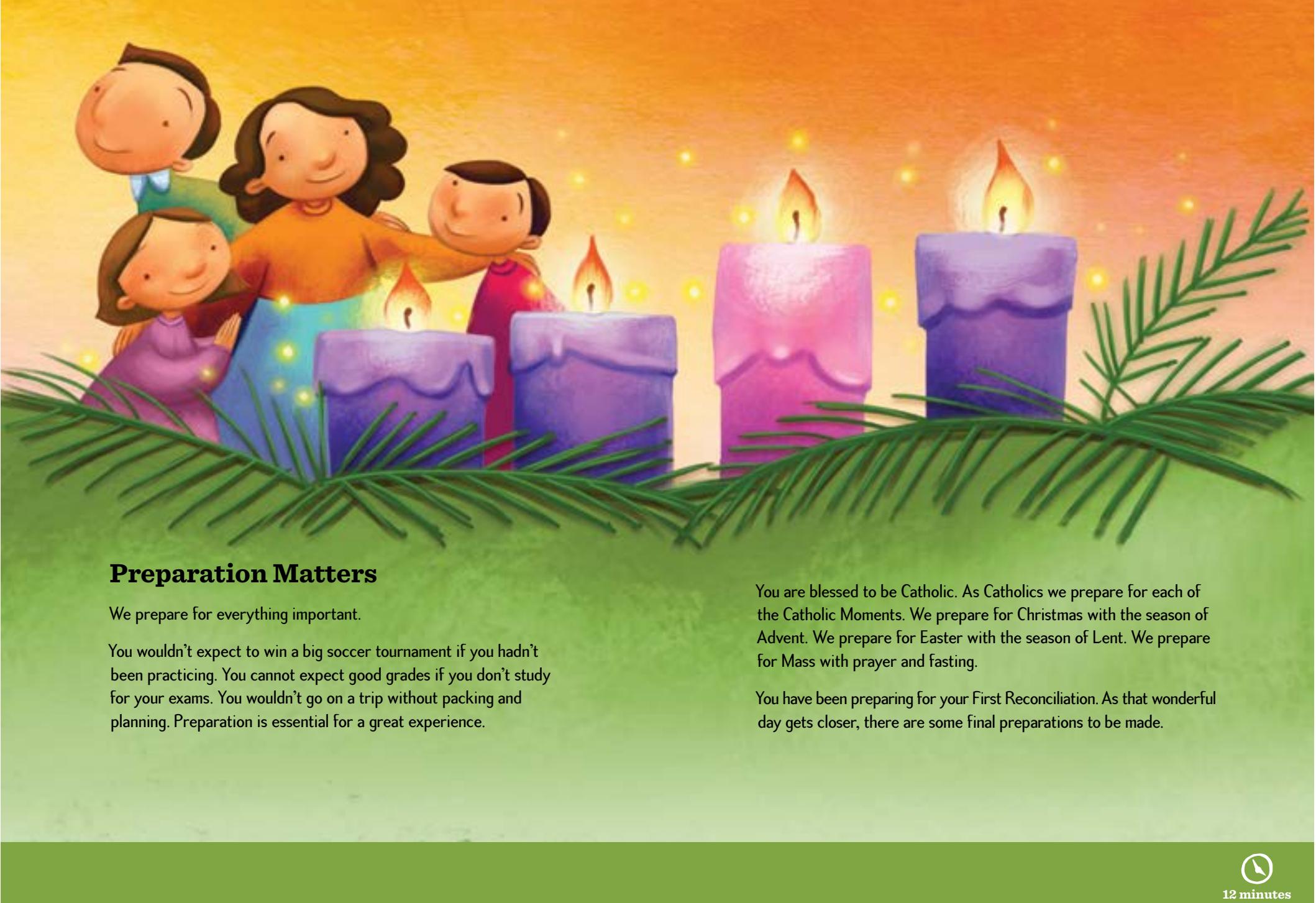
- ## 2 Watch Episodes 2 and 3.

- ### **3** Activity: MUSICAL CHAIRS

Set chairs in two rows back-to-back with one fewer chair than the number of players. Begin to play music, and have the children walk in a circle around the chairs. At a time of your choosing, pause the music. When the music stops, each child races to sit in an available chair. There should be one child without a chair to sit in. That child is out. Repeat the process until there is only one child left or until 3 minutes have passed.

**Dreams come
true when
opportunity and
preparation meet.**

The Rhythm of Life



Preparation Matters

We prepare for everything important.

You wouldn't expect to win a big soccer tournament if you hadn't been practicing. You cannot expect good grades if you don't study for your exams. You wouldn't go on a trip without packing and planning. Preparation is essential for a great experience.

You are blessed to be Catholic. As Catholics we prepare for each of the Catholic Moments. We prepare for Christmas with the season of Advent. We prepare for Easter with the season of Lent. We prepare for Mass with prayer and fasting.

You have been preparing for your First Reconciliation. As that wonderful day gets closer, there are some final preparations to be made.



12 minutes

My Notes:

Every moment we live through is like an ambassador that declares the will of God to us.

Jean Pierre de Caussade



**VER Y
DISCUTIR**

Paso a Paso

- 1 Introduzca el episodio:
“Nosotros nos preparamos para todos los grandes momentos de nuestra vida, y aquí está el porqué...”.
 - 2 Vean el Episodio 2 y 3.
 - 3 Actividad: EL JUEGO DE LAS SILLAS. Coloque dos filas de sillas una a espaldas de la otra. El total de sillas es igual al numero de participantes menos uno. Ponga música mientras los niños caminan alrededor de las sillas. Cuando usted apague la música inesperadamente todos tienen que tratar de sentarse en una de las sillas. Un participante se quedará sin silla y le tocará salir de juego. Repita el juego hasta que todos hayan perdido la silla o por unos tres minutos.

**Los sueños se hacen
realidad cuando
la oportunidad y
la preparación se
encuentran.**

El Ritmo de la Vida



La Preparación Importa

Nos preparamos para todo lo importante.

No esperarías ganar un gran torneo de fútbol si no has estado practicando. No puedes esperar buenas notas si no estudias para tus exámenes. No irías a un viaje sin empacar y planear. La preparación es esencial para una gran experiencia.

Tú tienes la bendición de ser católico. Como católicos, nos preparamos para cada uno de los momentos católicos. Nos

preparamos para la Navidad con el tiempo de Adviento. Nos preparamos para la Pascua de Resurrección con el tiempo de Cuaresma. Nos preparamos para la Misa con oración y ayuno.

Tú te has estado preparando para tu Primera Reconciliación. A medida que ese día maravilloso se acerca, hay que hacer unas últimas preparaciones.



12 minutos

Mis Notas:

Cada momento que vivimos es como un embajador que nos declara la voluntad de Dios.

Jean-Pierre de Caussade



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- 1 Have a different child read aloud the 5 steps to making a great Reconciliation.



My Notes:

Wisdom is not the amassing of knowledge. Wisdom is truth lived.

The Rhythm of Life

The Five Steps

You are preparing for your First Reconciliation. This will be your first time, but not your last time. You are blessed.

The second time you go to Reconciliation you will know what to do because you will have done it before. But because this is your first time, it makes sense to walk through exactly what will happen.

Let's take a step-by-step look at the Sacrament of Reconciliation so you can know how it works. Then we will talk about each step in detail so you will know what to expect.

First, it is natural to be a little nervous. The first time we do most things we feel nervous. It's like riding a roller coaster: The first time you are really nervous, but the more times you ride it, the less nervous you become.

There are five steps to making a great Reconciliation. Here is a quick overview.

Step 1: Examination of Conscience

This is a spiritual exercise designed to help us remember when we were and when we were not the-best-version-of-ourselves. By examining our conscience we become aware of our sins.

Step 2: Confession

Here we say sorry to God by confessing our sins to him through the priest who is God's representative.

Step 3: Penance

The priest will ask you to spend some time in prayer or to do a kind deed for somebody. This is called penance, which is a way for you to show God that you are truly sorry for your sins.

Step 4: Contrition

The Act of Contrition is a short prayer we pray promising to try not to sin again.

Step 5: Absolution

The priest will then extend his hands over your head and pray a very special and powerful prayer. Acting as God's representative, he will forgive your sins!

tip

In general, most of your children are going to be nervous for their First Reconciliation. It's a new experience, and for children this age, new experiences are often a bit frightening. Take a moment and share with them about your First Reconciliation. Were you nervous? How did you feel afterward? How do you feel about Reconciliation now?

5 minutes

Confession is an act of honesty and courage—an act of entrusting ourselves, beyond sin, to the mercy of a loving and forgiving God.

St. John Paul II



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- Elija cinco voluntarios para que cada uno de ellos lea en voz alta los "5 pasos para hacer una buena Reconciliación".



Mis Notas:

Sabiduría no es amasar conocimientos. Sabiduría es la verdad vivida.

El Ritmo de la Vida

Los Cinco Pasos

Tú te estas preparando para tu Primera Reconciliación. Esta será tu primera vez, pero no la última. Dios te ha bendecido.

La segunda vez que vayas a la Reconciliación sabrás qué hacer porque ya lo habrás hecho antes. Pero como ésta es tu primera vez, tiene sentido hacer un ensayo de lo que pasará exactamente.

Vamos a echar una ojeada al Sacramento de la Reconciliación paso a paso, para que sepas de que se trata. Después hablaremos de cada paso detalladamente para que sepas qué esperar.

Primero, es natural estar un poco nervioso. La primera vez que hacemos la mayoría de las cosas, nos sentimos nerviosos. Es como subirse a la montaña rusa: La primera vez estás realmente nervioso, pero mientras más la montas, menos nervioso te pones.

Hay cinco pasos para hacer una buena Reconciliación. Aquí tienes una revisión general.

Paso 1: Examen de Conciencia

Esto es un ejercicio espiritual diseñado a ayudarnos a recordar cuándo fuimos o no la-mejor-versión-de-nosotrosmismos. Examinando nuestra conciencia nos volvemos conscientes de nuestros pecados.

Paso 2: Confesión

Aquí le decimos lo siento a Dios confesándole nuestros pecados por medio del sacerdote quien es un representante de Dios.

Paso 3: Penitencia

El sacerdote te pedirá que pases un tiempo rezando o que hagas una buena obra por alguien. Esto se llama penitencia, la cual es una manera de mostrarle a Dios que sientes sinceramente haber pecado.

Paso 4: Contrición

El Acto de Contrición es una breve oración que rezamos prometiendo no volver a pecar.

Paso 5: Absolución

El sacerdote extenderá las manos sobre tu cabeza y rezará un oración muy especial y poderosa. Actuando como representante de Dios, ¡te perdonará tus pecados!

5 minutos

sugerencia

En general, la mayoría de sus niños van a estar nerviosos acerca de su Primera Reconciliación. Es una experiencia nueva, con frecuencia, las experiencias nuevas asustan un poco.

Tome un momento para compartir con ellos como fue su Primera Reconciliación. ¿Estaba nervioso/a? ¿Cómo se sintió después? ¿Cómo se siente acerca de la Reconciliación ahora?

La Confesión es un acto de honestidad y valor—un acto de confiarnos, más allá del pecado, a la misericordia de un Dios amoroso e indulgente.

San Juan Pablo II



WATCH AND DISCUSS

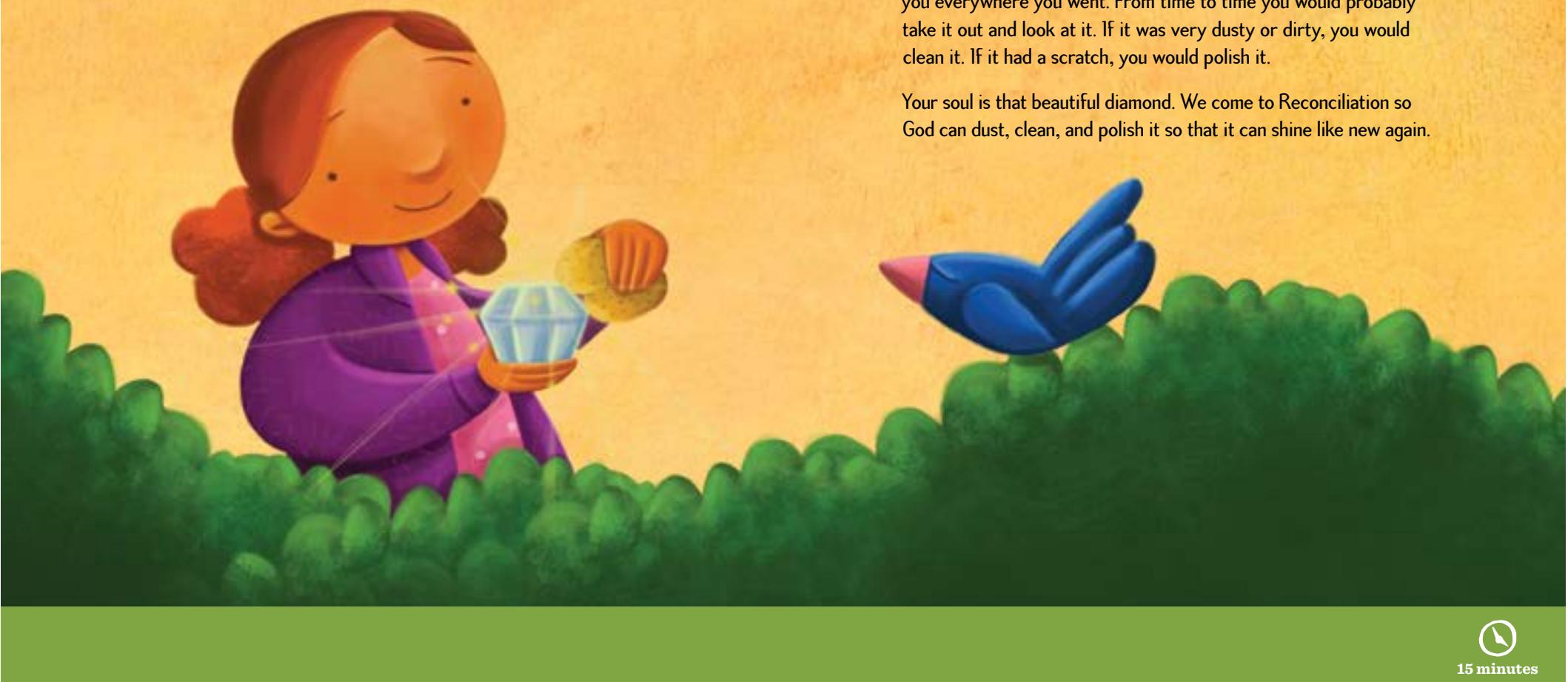
Step-by-Step

- 1 Introduce the next episode by asking: "Have you ever wondered what happens during Reconciliation? Well, this episode is about to tell us."
- 2 Watch Episode 4.

Step 1: We Examine Our Conscience

To help you become the-best-version-of-yourself and live a holy life, God has blessed you with a conscience, the gentle voice inside you that encourages you to do good and avoid evil. God speaks to us through our conscience.

Following our conscience makes us happy. Ignoring our conscience makes us irritable, restless, and unhappy.



15 minutes

Develop a strong, uncompromising commitment to becoming the-best-version-of-yourself. Make the decisions of your life with that purpose and goal in mind.

My Notes:

The Rhythm of Life

tip

If you are following the suggested 90-minute format, this marks the approximate halfway point. It is a good time for a brief break. If you are running behind, take a quick look ahead and see where you can get back on track. If ahead of schedule, look for an opportunity in the next 45 minutes to spark a great conversation. If on time, press on and finish strong!

True happiness, dear friends, does not consist in the pleasures of the world or in earthly things, but in peace of conscience.

Blessed Pierre Giorgio Frassati



VER Y DISCUTIR

Paso a Paso

- 1 Introduzca el siguiente episodio con la pregunta: “Alguna vez se han preguntado ¿qué es lo que pasa durante la Reconciliación?”.
 - 2 Vean el Episodio 4.

Paso 1: Examinamos Nuestra Conciencia

Para ayudarte a convertirte en la-mejor-versión-de-ti-mismo, y a vivir una vida santa, Dios te ha bendecido con una conciencia, la suave voz dentro de ti que te anima a hacer el bien y evitar el mal. Dios nos habla a través de nuestra conciencia.

Seguir nuestra conciencia nos hace felices. Ignorarla nos hace irritables, intranquilos, e infelices. Dios no quiere que estemos intranquilos ni que seamos infelices de modo que nos da el regalo

de la Reconciliación. Cuando desobedecemos nuestra conciencia y pecamos haciendo cosas que sabemos que no debemos hacer, Dios nos invita a ir a la Reconciliación para poder llenarnos con su alegría otra vez.

Antes de ir a la Reconciliación examinamos nuestra conciencia para saber de qué hablarle al sacerdote. Examinar quiere decir mirar algo muy cuidadosamente.

Imagina que tienes un diamante hermoso y grande y lo llevabas a dondequieras que vas. Probablemente de vez en cuando lo sacas y lo miras. Si está muy empolvado o sucio, lo limpias. Y si tiene un rayón, lo pules.

Tu alma es ese hermoso diamante. Vamos a la Reconciliación para que Dios pueda desempolvarlo, limpiarlo, y pulirlo para que brille como nuevo otra vez.



Desarrolle un fuerte e intransigente compromiso para convertirse en la mejor-versión-de-sí-mismo/a. Tome las decisiones de su vida con ese propósito y esa meta en mente.

Mis Notas:

15 minutos

La verdadera felicidad, queridos amigos, no consiste en los placeres del mundo o en cosas terrenales, sino en paz de conciencia.

Beato Pier Giorgio Frassati



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- 1 Have a different child read each of the examine questions out loud.

Before you go to Reconciliation it helps to think back and remember many times that you have chosen to sin, walked down a wrong path, made a poor choice, broken one of God's commandments, not listened to your conscience, or simply not been the-best-version-of-yourself.

These questions may help you to examine your conscience:

Have I been a good friend?

o I obey my parents?

Have I taken things that belong to other people?

o I cheat in school or in sports?

Have I told any lies?

Do I take time to pray each day?

Have I used God's name in ways that are not appropriate?

Do I go to church each Sunday?

Am I grateful for the many gifts that God has blessed me with?

The answers to these questions will help you to prepare for the Sacrament of Reconciliation. By taking time to reflect on the questions you will be prepared to speak to the priest when you enter the Reconciliation room.

It's hard for us to remember all the times we have sinned; that's why an examination of conscience is helpful. Sitting in a quiet place and thinking through questions like these will help you to remember times when you have not been the-best-version-of-yourself.



2 minutes

Key Notes:

Silence has been
a great friend to the
extraordinary men
and women of
every age.

The Rhythm of Life

150

tip

Feel free to walk around during the discussions. This will help to hold their attention. If someone is speaking, move a little closer to him or her. This helps them to know that you are curious and interested in what they have to say. If someone is not on task or is misbehaving, move closer to him or her. This proximity control is a good nonverbal way to capture attention.

The examination
of conscience never
induces despair,
always hope . . .
because examination
of conscience is done
in the light of
God's love.

Venerable Fulton J. Sheen

151



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- 1** Haga que un estudiante diferente lea cada una de las preguntas en voz alta.

Antes de ir a la Reconciliación ayuda pensar y recordar momentos en que escogiste pecar, ir por un mal camino, tomar una mala decisión, no cumplir con alguno de los Mandamientos de Dios, no escuchar a su conciencia, o simplemente no ser la-mejor-versión-de-ti-mismo.

Estas preguntas pueden ayudarte a examinar tu conciencia:

- ¿He sido un buen amigo/a?
 - ¿Obedezco a mis padres?
 - ¿He tomado cosas que pertenecen a otras personas?
 - ¿Hago trampa en la escuela o en deportes?
 - ¿He dicho mentiras?
 - ¿Tomo tiempo para rezar todos los días?
 - ¿He usado el Nombre de Dios de maneras que no son apropiadas?
 - ¿Voy a la Iglesia todos los domingos?
 - ¿Estoy agradecido por los muchos regalos con los que Dios me ha bendecido?

Las respuestas a estas preguntas te ayudarán a prepararte para el Sacramento de la Reconciliación. Si te tomas el tiempo para reflexionar estas preguntas, estarás preparado para hablarle al acerdote cuando entres en la sala de la Reconciliación.

Nos es difícil recordar todas las veces que hemos pecado; es por eso que un examen de conciencia es útil. Sentarte en un lugar tranquilo y callado para pensar en estas preguntas te ayudará a recordar momentos en que no has sido la-mejor-versión-de-ti-mismo.



2 minutos

sis Notas:

**El silencio ha sido
un gran amigo de
hombres y mujeres
extraordinarios de
toda época.**

El Ritmo de la Vida

sugerencia

Siéntase libre de caminar alrededor del aula durante las discusiones. Esto ayudará a que los chicos mantengan su atención en usted y en lo que está diciendo. Si alguien está hablando, acérquese un poco a él o ella; esto ayuda a que sepan que usted tiene interés en lo que ellos tienen que decir. Si alguien no está haciendo su tarea o está portándose mal, acérquesele; este control de proximidad es una buena manera no verbal de apoderarse de su atención.

El examen de conciencia nunca genera desesperación, es siempre esperanza ... porque el examen de conciencia se hace a la luz del amor de Dios.

Venerable Fulton J. Sheen



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- 1 Read the story of Daniel out loud. Ask if one of the students would like to play the role of Daniel's mother and read her lines aloud.

Step 2: We Confess Our Sins

Daniel really loved cookies. One afternoon, he came home from school and his mom was baking a fresh batch of his favorite kind, chocolate chip. The whole house smelled delicious! As he walked into the kitchen his mom said, "Daniel, I know these are your favorite cookies, but I am baking this batch for the church picnic. So, you may only have one." As his mother's back was turned, Daniel quickly grabbed two cookies and ran to his room.

He gobbled down the cookies. They tasted yummy in his mouth, but they left him feeling yucky inside. He knew he had done the wrong thing. Even though he hadn't been caught, he felt terrible.

Daniel was embarrassed, but his conscience encouraged him to go and tell his mother what he had done and to say sorry. His mother gave him a big hug and said, "I am disappointed in you for doing something you knew was wrong, and as a punishment tonight you cannot watch your favorite TV show. But Daniel, I also want you to know that I am very proud of you for saying sorry and admitting that you did the wrong thing. That took a lot of courage."

When the kids in Daniel's class were preparing for their First Reconciliation they asked themselves lots of questions during the examination of conscience. He remembered when he took the extra cookie. He knew it was good that he had apologized to his mom, but he also needed to say sorry to God for stealing. He realized this was something he could confess during Reconciliation.



5 minutes

My Notes:

God has a better plan than any you can put together for yourself.

Decision Point

tip

Many people who are good at leading are left-brain people. We like problems we can solve; we like answers; we like order; we like things to be in their place. But helping young people enter into a powerful relationship with Jesus and his Church can be messy. The path is different for every candidate. They all have different questions, struggles, doubts, and hopes. Be flexible. It's okay if every session does not go as you planned. Let the Holy Spirit guide you and these classes.

Our hearts were made for you, O Lord, and they are restless until they rest in you.

St. Augustine



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- Lea la historia de Daniel en voz alta. Pregúntele si alguno de ellos/ellas quisiera dramatizar el personaje de la mamá de Daniel y leer sus líneas en voz alta.

Paso 2: Confesamos Nuestros Pecados

A Daniel realmente le encantan las galletas. Una tarde, llegó de la escuela y su mamá estaba horneando sus galletas favoritas de chipas de chocolate. ¡El delicioso aroma se sentía en toda la casa! Al entrar en la cocina, su mamá le dijo. “Daniel, sé que éstas son tus favoritas, pero estoy horneándolas para el picnic de la Iglesia, así que sólo puedes tomar una”. Cuando su mamá se dio la vuelta, Daniel tomó dos rápidamente y corrió para su cuarto.

Él se comió las galletas. Estas sabían muy rico en su estómago, pero le dejaron un mal sabor en su interior. Sabía que había hecho algo malo. Aunque no lo habían descubierto, él se sentía terrible.

Daniel estaba avergonzado, pero su conciencia lo motivó a que le dijera a su mamá lo que había hecho y que lo sentía mucho. Su mamá le dio un gran abrazo y dijo, “Estoy decepcionada de ti por haber hecho algo que sabías que estaba mal. Y como castigo, esta noche no puedes ver tu programa de televisión favorito. Pero también quiero que sepas que estoy muy orgullosa de ti por pedir disculpas y admitir que hiciste algo malo. Eso tomó mucho valor”.

Cuando los niños de la clase de Daniel estaban preparándose para su Primera Reconciliación, se hicieron muchas preguntas durante el examen de conciencia. El recordó cuando tomó una galleta de más. Él sabía que estaba bien haberle pedido disculpas a su mamá, pero también necesitaba decirle a Dios que sentía haber robado. Se dio cuenta de que esto era algo que podía confesar durante la Reconciliación.



5 minutos

Mis Notas:

Dios tiene un plan mucho mejor que cualquiera que ustedes puedan hacer.

Momento Decisivo

sugerencia

Muchas personas que son buenas dirigiendo, son personas que utilizan el lado izquierdo del cerebro. Nos gustan los problemas que podemos resolver; nos gustan las respuestas; nos gusta el orden, nos gusta que las cosas estén en su lugar. Pero ayudar a que los chicos tengan una relación impactante con Jesús y con su Iglesia puede crear desorden en el salón de clases, y hacer que las cosas no estén siempre en su lugar. El camino es diferente para cada candidato. Todos tienen distintas preguntas, luchas, dudas, y esperanzas. Sea flexible. Está bien si todas las sesiones no van como las planificó. Deje que el Espíritu Santo lo/la guíe y guíe las clases.

Nuestro corazón
fue hecho para ti,
Oh Señor, y está
intranquilo hasta
que descansen en ti.

San Agustín



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

1 Read the text aloud.

When you enter the Reconciliation room or confessional, you will sit in a chair across from the priest. After you make the Sign of the Cross it is time for you to confess your sins. You tell the priest about your sins. Remember Daniel from our story? This is when he would talk to the priest about the time he stole the cookie. If you get stuck or nervous, remember, the priest is there to help you.

By talking with the priest about the times that we made poor choices and the times we were not the-best-version-of-ourselves, we rediscover the person God created us to be.

The priest may make some suggestions about how you can grow and become a better person. Remember, although you are sitting with the priest, he is there to represent God. So you are really telling God.

It is also possible to receive this Sacrament behind a screen. The priest sits on the other side of the screen and listens to you as you kneel and confess your sins.

Great champions listen to their coaches so they can get better. Reconciliation is a type of spiritual coaching. Confessing our sins to God is a beautiful way to grow spiritually.

tip

Talk a little about the courage Daniel must have needed to admit the wrong he had done. Share about a time in your life when you needed courage to admit when you were wrong.



⌚
2 minutes

My Notes:

Who are you getting your spiritual coaching from?

Decision Point

Do not try to please everybody. Try to please God, the angels, and the saints—they are your public.

St. John Vianney



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- Lea el texto en voz alta.

Cuando entres en el cuarto de la Reconciliación o confesonario, te sentarás en una silla frente al sacerdote. Después de hacer la señal de la cruz, es hora de confesar tus pecados. Le hablas al sacerdote de tus pecados. ¿Recuerdas a Daniel de nuestra historia? Aquí es cuando él le hablaría al sacerdote del momento en que se robó la galleta. Si te trabas o te pones nervioso, recuerda que el sacerdote está allí para ayudarte.

Hablando con el sacerdote sobre los momentos en que tomamos malas decisiones y sobre los momentos en que no fuimos la-mejor-versión-de-nosotros-mismos, volvemos a descubrir a la persona que Dios nos creó para ser.

El sacerdote puede hacer alguna sugerencia acerca de cómo puedes crecer y convertirte en una mejor persona. Recuerda, aunque estés sentado con el sacerdote, él está allí para representar a Dios; así que, en realidad, estás hablándole a Dios.

También es posible recibir el Sacramento detrás de una rejilla. El sacerdote se sienta del otro lado de la rejilla y te escucha mientras tú te arrodillas y le confiesas tus pecados.

Los grandes campeones escuchan a sus entrenadores para poder mejorar. La Reconciliación es un tipo de entrenamiento espiritual. Confesarle nuestros pecados a Dios es una manera hermosa de crecer espiritualmente.



2 minutos

Mis Notas:

¿De quién está recibiendo su entrenamiento espiritual?

Momento Decisivo

sugerencia

Hable un poco sobre el valor que Daniel tiene que haber necesitado para admitir lo malo que había hecho. Comparta un momento en su vida en que necesitó valor para admitir que había cometido un error.

No traten de complacerlos a todos. Traten de complacer a Dios, a los ángeles y a los santos—ellos son su público.

San Juan Vianney



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- Ask the children how they would feel if they ate two dozen donuts.

Step 3: We Perform Our Penance

If you ate two dozen donuts every day for a few months, you would become quite sick. While you were eating all those donuts you probably knew that they were not good for you, but you kept eating them anyway.

Then one day you woke up and you came to your senses. You realized that eating all those donuts was making you sick. It's good to be sorry, but it is equally important to change the way we live.

If you had been eating all those donuts and your body was sick, you would need to exercise and eat plenty of fruits and vegetables so your body could get healthy again.

Sin makes our soul sick like bad food makes our body sick. When we go to Reconciliation we say sorry for offending God and making our soul sick, but we also promise to try to live differently in the future.

Before we recite our Act of Contrition, the priest will give us a penance. Penance is a prayer or kind deed that we do to show God that we are really sorry. It is like exercise for the soul to help it get healthy again.



1 minutes

My Notes:

Love is a choice, not a feeling—and it's a choice that proves itself with action.

Decision Point

tip

When you live out the faith, people will want to be with you and the children will want to listen to you. Why? It will no longer be you living and teaching, but Christ living and teaching in you.

A tree is known by its fruit; a man by his deeds. A good deed is never lost; he who sows courtesy reaps friendship, and he who plants kindness gathers love.

St. Basil



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- Pregúntele a los niños como se sentirían, si ellos se hubieran comido dos docenas de donas.

Amar es una decisión, no un sentimiento — y es una decisión que se pone a prueba con cada acción.

Momento Decisivo

Paso 3: Hacemos Nuestra Penitencia

Si comieras dos docenas de rosquillas todos los días durante unos meses, te enfermarías. Mientras te las comes, probablemente sabrías que no son buenas para ti, pero lo sigues haciendo de todas maneras.

Entonces, un día te despiertas y te das cuenta que comer todas esas rosquillas te estaba haciendo daño. Es bueno reconocerlo, pero es igualmente importante cambiar nuestra manera de vivir.

Si te comiste todas esas rosquillas y tu cuerpo se enfermó, necesitarás hacer ejercicio y comer muchas frutas y vegetales para que tu cuerpo recupere la salud.

El pecado enferma nuestra alma al igual que la mala comida enferma nuestro cuerpo. Cuando vamos a la Reconciliación pedimos disculpas por ofender a Dios y enfermar nuestra alma, pero también prometemos tratar de vivir de una manera diferente en el futuro.

Antes de que recemos nuestro Acto de Contrición, el sacerdote nos dará una penitencia. La penitencia es una oración o una buena obra para mostrarle a Dios que lo sentimos mucho. Es como un ejercicio que ayuda al alma a estar saludable otra vez.



1 minuto

Mis Notas:

sugerencia

Cuando usted viva su fe, las personas querrán estar con usted, y los niños querrán escucharlo/la. ¿Por qué?

Porque entonces ya no será usted el/la que vive y enseña, sino Cristo viviendo y enseñando en usted.

Un árbol se conoce por sus frutos; un hombre por sus obras. Una buena obra nunca se pierde; el que siembra cortesía cosecha amistad, y el que planta bondad, recoge amor.

San Basilio



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

1 Read aloud the two examples of the Act of Contrition.

2 Have the children practice reading the first Act of Contrition out loud. The more comfortable they feel with the Act of Contrition, the more comfortable they will be on the day of their First Reconciliation.

What you do now is going to matter later in your life in ways that you have not even begun to imagine.

Decision Point

Step 4: We Say Sorry to God

Rachel was angry with her sister. Each time she sat down to do her homework, her sister would bother her, and today Rachel lost her temper and pushed her away. Her sister fell down and started to cry. She had just wanted Rachel to play with her. Rachel felt bad about her choice and apologized to her sister. To show her sister she was really sorry, Rachel said that after she finished her homework she would play any game her sister chose.

After you confess your sins in the Sacrament of Reconciliation, you will pray a prayer of contrition. What is contrition? Contrition means to be sorry. When you pray the words in the prayer of contrition, you are telling God that you are truly sorry for the sins that you have committed.

Here are two examples of an Act of Contrition:

Dear God, I am sorry for all my sins. I am sorry for the wrong things I have done. I am sorry for the good things I have failed to do. I will do better with your help. Amen.

My God, I am sorry for my sins with all my heart. In choosing to do wrong and failing to do good, I have sinned against you whom I should love above all things. I firmly intend, with your help, to do penance, to sin no more, and to avoid whatever leads me to sin. Our Savior Jesus Christ suffered and died for us. In his name, my God, have mercy.

Amen.



2 minutes

My Notes:

Cast yourself into the arms of God and be very sure that if he wants anything of you, he will fit you for the work and give you the strength.

St. Philip Neri

tip

Tell your children why you love going to Reconciliation. Remind them that their First Reconciliation is a big deal, whether or not they realize it yet.



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

1 Lea en voz alta los dos ejemplos del Acto de Contrición.

2 Pídale a los niños que practiquen el primer Acto de Contrición leyéndolo en voz alta. Mientras más cómodos se sientan con el Acto de Contrición, más cómodos se sentirán en el día de su Primera Reconciliación.

Lo que hagan ahora va a importar más tarde en su vida en formas que ni siquiera han empezado a imaginar.

Momento Decisivo

Paso 4: Le Decimos Lo Siento a Dios

Raquel estaba enojada con su hermana. Cada vez que se sentía para hacer su tarea, su hermana la molesta, y hoy Raquel se enojó y la empujó para alejarla. Su hermana se cayó y empezó a llorar. Ella sólo quería que Raquel jugara con ella. Raquel se sintió mal acerca de su decisión y le pidió disculpas a su hermana. Para mostrarle a su hermana que realmente lo sentía, Raquel dijo que cuando terminara su tarea jugaría con ella a lo que ella quisiera.

Después de confesar tus pecados en el Sacramento de la Reconciliación, rezarás una oración de contrición. ¿Qué es contrición? Contrición quiere decir que sientes mucho haber hecho algo malo. Cuando rezas la oración de contrición, estás diciéndole a Dios que estás verdaderamente avergonzado por los pecados que has cometido.

Aquí tienes dos ejemplos de Acto de Contrición:

Querido Dios, estoy apenado por todos mis pecados. Estoy apenado por las cosas malas que he hecho. Estoy apenado por las cosas buenas que no he hecho. Con Tu ayuda voy a ser mejor. Amén.

Dios mío, con todo mi corazón me arrepiento de todo el mal que he hecho y de todo lo bueno que he dejado de hacer. Al pecar, te he ofendido a Ti, que eres el supremo bien y digno

de ser amado sobre todas las cosas. Propongo firmemente, con la ayuda de tu gracia, hacer penitencia, no volver a pecar, y huir de las ocasiones de pecado. Señor, por los méritos de la Pasión de nuestro Salvador Jesucristo, apiádate de mí.

Amén.



2 minutos

Mis Notas:

Fúndanse en los brazos de Dios y estén muy seguros de que si Él quiere algo de ustedes Él los preparará y les dará la fuerza para la obra.

San Felipe Neri

sugerencia

Coméntales por qué a usted le gusta ir a la Reconciliación. Recuérdale que su Primera Reconciliación es algo muy importante, ya sea que ahora se den cuenta o no.



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- 1 Read the text aloud.
 - 2 Ask the students how they felt when they watched the episode with Jesus in the confessional forgiving sins through the priest. Were they amazed, confused, grateful, excited?

Step 5: The Priest Offers Us Absolution

After the Last Supper, Jesus knew he was going to suffer and die, but he also knew why. He was doing it for you and me, so we could be free from our sins.

Sin makes us unhappy and feels heavy. Jesus didn't want us to feel this way. He wanted us to be free from sin. He wanted us to be able to go to Reconciliation and have our sins forgiven.



After you recite the Act of Contrition the priest will stretch his hands over your head to pray this prayer of absolution:

**God, the Father of Mercies, through the death and resurrection
of his Son, has reconciled the world to himself and sent the
Holy Spirit among us for the forgiveness of sins; through the
ministry of the Church may God give you pardon and peace,
and I absolve you from your sins in the name of the Father,
and of the Son, and of the Holy Spirit.**

You will respond: **Amen.**

At the moment of absolution, as the priest extends his hands over you, Jesus is pouring his grace upon you. This is like a bucket of love pouring down upon your head and filling your heart with peace and joy. God's grace also empowers you to make better choices.

After the priest has absolved you of your sins, he will send you forth to walk with God more closely, make better choices, and become the-best-version-of-yourself.



5 minutes

Love is the core of Jesus' philosophy. But in order to love you must be free. For to love is to give yourself freely and without reservation.

My Notes:

**His mercies never
come to an end;
they are new
every morning.**

Lamentations 3:22-23



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- 1 Lea el texto en voz alta.
 - 2 Pregúntele a los estudiantes como se sintieron cuando vieron en el episodio que Jesús está en el confesionario perdonando los pecados por medio del sacerdote. ¿Qué sintieron? ¿Sorpresa? ¿Confusión? ¿Agradecimiento? ¿Emoción?

Paso 5: El Sacerdote Nos Da la Absolución

Después de la Última Cena, Jesús sabía que iba a sufrir y a morir, y también sabía por qué. Iba a hacerlo por ti y por mí, para que pudiéramos estar libres de nuestros pecados.

El pecado nos hace sentirnos infelices y apesadumbrados. Jesús no quería que nos sintiéramos así. Él quería que estuviéramos libres de pecado. Él quería que pudiéramos ir a la Reconciliación y que se nos perdonaran nuestros pecados.



El amor está en el centro de la filosofía de Jesús. Pero para poder amar, uno tiene que ser libre. Porque amar es entregarse libremente y sin reservaciones.

Mis Notas:

Después que reces el Acto de Contrición, el sacerdote extenderá sus manos sobre tu cabeza para rezar la oración de absolución:

Dios, Padre misericordioso, que reconcilió consigo al mundo por la muerte y la resurrección de su Hijo y derramó el Espíritu Santo para el perdón de los pecados, te conceda, por el ministerio de la Iglesia, el perdón y la paz. Y yo te absuelvo de tus pecados en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Tú responderás: Amén.

En el momento de la absolución, cuando el sacerdote extiende las manos sobre ti, Jesús está derramando su gracia sobre ti. Esto es como un balde de amor derramándose sobre tu cabeza y llenando tu corazón de paz y alegría. La gracia de Dios también te capacita para tomar mejores decisiones.

Después que el sacerdote te ha absuelto de tus pecados, te enviará a caminar con Dios más de cerca, a tomar mejores decisiones, y a convertirte en la-mejor-versión-de-ti-mismo.



5 minutos

sugerencia

Mientras más se aproxime al final de la clase, más intranquilos se volverán algunos de sus niños. Prepárese para eso; tenga su lista de dinámicas y técnicas de manejo de grupo a la mano. Tomen un descanso para cantar o jugar. Piense en diferentes maneras para mantener su atención hasta el final.

**Sus misericordias
son inagotables;
se renuevan cada
mañana.**

Lamentaciones 3,22-23



WATCH AND DISCUSS

Step-by-Step

- 1** Introduce the next episode: "The Prodigal Son is one of the most famous stories in the entire Bible. It is about how God the Father always rejoices when we return home to him."
- 2** Watch Episode 5.

From the Bible: The Prodigal Son

Once upon a time there was a man who had two sons. The younger son came to his father one day and said, "Father, give me the share of your money that will belong to me." The father agreed and a few days later his younger son left and travelled to a distant land, where he wasted all the money on frivolous things.

Soon he had no money and was hungry, so he took a job feeding pigs. He was so hungry he wanted to eat the pigs' food.

One day he was feeding the pigs and he thought to himself, "My father's servants have plenty of food to eat and I am starving. I will go back home, beg my father to forgive me, and ask him to take me back, not as a son but as his servant."

The next day he set off and went to his father. When he was still a far way from home, his father saw him on the horizon. The father was filled with joy and he ran to greet his son, wrapping his arms around him and kissing him.



3 minutes

My Notes:

Ask yourself... if I lived one Gospel reading 100%, how much would my life change?

Decision Point

tip

Ask the children how they think the son felt when his father welcomed him home with open arms. Was he relieved, happy, excited, humbled, grateful, all of the above?

Whenever you feel unloved, unimportant, or insecure, remember to whom you belong.

Ephesians 2:19-22



VER Y DISCUTIR

Paso a Paso

1 Introduzca el siguiente episodio: "El Hijo Pródigo es una de las historias más famosas de toda la Biblia. Es acerca de cómo Dios Padre siempre se regocija cuando regresamos a casa con Él".

2 Vean el Episodio 5.

De la Biblia: El Hijo Pródigo

Había una vez un hombre que tenía dos hijos. Un día, el hijo menor se acercó a su padre y le dijo, "Padre, dame parte del dinero que me pertenecerá". El padre accedió y unos días más tarde su hijo menor se fue y viajó a una tierra distante, donde derrochó todo el dinero en cosas frívolas.

Pronto, se le acabó el dinero y tenía hambre, así que se puso a trabajar dándole de comer a los cerdos. El tenía tanta hambre, que quería comerse la comida de los cerdos.

Un día, cuando estaba alimentándolos pensó, "Los sirvientes de mi padre tienen comida abundante y yo estoy hambriento. Regresaré a la casa, le suplicaré a mi padre que me perdone y le pediré que me acepte de nuevo, no como su hijo, sino como uno de sus sirvientes".

Al día siguiente emprendió el camino y regresó a su padre. Cuando todavía estaba lejos de la casa, su padre lo vio en el horizonte. El padre se llenó de alegría y corrió a recibir a su hijo, abrazándolo y besándolo.



3 minutos

Mis Notas:

Pregúntese . . . si yo viviera la lectura del Evangelio a un 100%, ¿cuánto cambiaría mi vida?

Momento Decisivo

sugerencia

Pregúntele a los niños, ¿cómo piensan que se sintió el hijo cuando su padre lo recibió de brazos abiertos? ¿Aliviado?, ¿feliz?, ¿entusiasmado?, ¿humildemente agradecido? O ¿todo lo anterior?

Siempre que sientan que no son amados, que no son importantes, siempre que se sientan inseguros, recuerden a quién pertenecen.

Efesios 2,19-22



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- 1 Read the last three paragraphs out loud to the children. Read slowly and deliberately. Let the tone and inflection of your voice tell them: this is something worth listening to.



The son said to his father, "Father, I have sinned against heaven and against you. I am no longer worthy to be called your son. Take me back as a servant." But the father said to his servants, "Quickly, bring out a robe—the best one—and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. And get the fatted calf and prepare it so that we can eat and have a great celebration. For this son of mine was lost but now he is found; he was dead, but now he is alive."

Adapted from Luke 15:11–32

Jesus loved to teach in parables because each person in the story teaches us a lesson. In this parable, the father is God the Father. He always rejoices when we return to him. He is not angry with his son; he is delighted that the boy has come home.

There may be times in your life when you feel far from God. But never think that God does not want you to return home. Never think that your sins are greater than God's love.

The son in this story is called the Prodigal Son. Prodigal means "careless and foolish." We are all careless and foolish at times. When we sin we are being careless and foolish. But when we come to Reconciliation we are like the son returning home to his father, and his father rejoices.

2 minutes

My Notes:

God is always waiting on us. Sometimes we may think we are waiting on him, but that is never true.

Rediscover Jesus

tip

If your children leave the First Reconciliation preparation process remembering just one thing, let it be this: God will always love them, he will always be calling them back home to him, and his love will always be bigger than their sin. Remind them of this constantly.

We have been called to heal wounds, to unite what has fallen away, and to bring home those who have lost their way.

St. Francis of Assisi



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- Lea los tres últimos párrafos en voz alta. Lea de forma lenta y clara. Deje que el tono e inflexión de su voz les haga darse cuenta que vale la pena escuchar lo que usted está leyendo.



El hijo le dijo a su padre, “Padre, he pecado contra el cielo y contra ti. Ya no merezco ser llamado hijo tuyo. Trátame como a uno de tus sirvientes”. Pero el padre les dijo a sus sirvientes, “¡Rápido! Traigan el mejor vestido y pónganselo; colóquenle un anillo en el dedo y traigan calzado para sus pies. Traigan el ternero más gordo y máténlo; comamos y hagamos fiesta, porque este hijo mío estaba muerto y ha vuelto a la vida; estaba perdido y lo hemos encontrado”.

Adaptado de Lucas 15,11–32

A Jesús le encantaba enseñar con parábolas porque cada persona en la historia nos enseña una lección. En esta parábola, el padre es Dios Padre. Él siempre se regocija cuando volvemos a Él. No está enojado con su hijo; está encantado con el regreso del muchacho al hogar.

Puede haber momentos en tu vida en que te sientes lejos de Dios; pero nunca pienses que Dios no quiere que vuelvas al hogar. Nunca pienses que tus pecados son más grandes que el amor de Dios.

El hijo en esta historia es llamado el Hijo Pródigo. Pródigo significa “descuidado y tonto”. A veces todos somos descuidados y tontos. Cuando pecamos estamos siendo descuidados y tontos. Pero cuando vamos a la Reconciliación somos como el hijo regresando al hogar, a su padre, y su padre se regocija.

Dios siempre está esperando por nosotros. Algunas veces podemos pensar que nosotros estamos esperando por Él, pero eso nunca es cierto.

Vuelve a Descubrir a Jesús



2 minutos

Mis Notas:

Hemos sido llamados a sanar heridas, a unir lo que se ha separado, y a traer al hogar a quienes han perdido su camino.

San Francisco de Asís

sugerencia

Si sus niños solo recuerdan una cosa del proceso de preparación para la Primera Reconciliación, asegúrese que sea lo siguiente: Dios los amará siempre, Él siempre los llamará para que vuelvan a casa, y el amor de Dios siempre será más grande que cualquier pecado que ellos puedan cometer. Recuérdelos esto constantemente.



WATCH AND DISCUSS

Step-by-Step

- 1** Introduce Episode 6 by asking the children: "Do you think this will be the first and only time you ever go to Reconciliation?"
- 2** Watch Episode 6.

First, but Not Last

Reconciliation is a great blessing. You are blessed.

This is your First Reconciliation, but not your last. It is a good idea to get comfortable with the process. It is natural and normal to be nervous, especially the first time. But if you go regularly you will become more comfortable.

Regular Reconciliation is one of the best ways God shares his grace with us. Many of the saints went every month, some even more often.

Going to Reconciliation regularly reminds us of how important it is to focus on growing spiritually and not just physically.

To become the-best-version-of-yourself, grow in virtue, and live a holy life is a lifelong process. Daily prayer, Sunday Mass, and regular Reconciliation are three ways that guide and encourage us in that journey.



3 minutes

My Notes:

Make a commitment to do something every day for the rest of your life that will help you grow spiritually.

Decision Point

tip

The day of their First Reconciliation is quickly approaching. Mention it from time to time. Tell them you are excited for them. Building anticipation is essential to having a memorable experience.

No one was ever lost because his sin was too great, but because his trust was too small.

Blessed Francis Xavier Seelos



VER Y DISCUTIR

Paso a Paso

- 1 Introduzca el Episodio 6 preguntándole a los niños: “¿Piensan que esta será la primera y única vez que ustedes asistirán a la Reconciliación?”.
 - 2 Vean el Episodio 6.

Primera, Pero No Última

La Reconciliación es una gran bendición. Dios te ha bendecido.

Esta es tu Primera Reconciliación, pero no la última. Es una buena idea que te sientas cómodo con el proceso. Es natural y normal estar nervioso, especialmente la primera vez; pero si lo haces con regularidad te sentirás más cómodo.

La Reconciliación regular es una de las mejores maneras en que Dios comparte su gracia con nosotros. Muchos de los santos se confesaban todos los meses, y algunos de ellos con más frecuencia.

Asistir a la Reconciliación regularmente nos recuerda cuán importante es enfocarnos en crecer espiritualmente, y no sólo físicamente.

Convertirte en la-mejor-versión-de-ti-mismo, crecer en virtud, y vivir una vida santa requiere trabajo y es un proceso de toda la vida. La oración diaria, la misa dominical y una reconciliación reciente nos animan y guían en este caminar.



Mis Notas:

Momento Decisivo

sugerencia

Si sus niños solo recuerdan una cosa del proceso de preparación para la Primera Reconciliación, asegúrese que sea lo siguiente: Dios los amará siempre, Él siempre los llamará para que vuelvan a casa, y el amor de Dios siempre será más grande que cualquier pecado que ellos puedan cometer. Recuérdoles esto constantemente.

**Nunca se ha perdido
alguien porque
su pecado era
demasiado grande,
sino porque su
confianza en Dios era
demasiado pequeña.**

Beato Francis Xavier Seelos



READ AND EXPLORE

Step-by-Step

- Ask the children: "Who is the best friend you will ever have?"

Jesus is the friend you have been yearning for your whole life.

Rediscover Jesus

Your Best Friend

Friendship is beautiful, but it is also fragile. Sometimes a friend may do things that upset us. This weakens our friendship with him or her. But when that friend says sorry, our friendship is repaired and even strengthened.

God is the best friend you will ever have. Sometimes we do things that offend him. This weakens our friendship with him. We come to the Sacrament of Reconciliation to say sorry to God.

There may be times when you wander away from God. But God will never stop calling to you. He will never stop searching for you. God will never stop encouraging you to become the-best-version-of-yourself, grow in virtue, and live a holy life.



1 minutes

My Notes:

tip

The illustration depicts the story of the Good Samaritan. If time allows, read this story from Luke 10:25–37 in your Bible. Tell the children that this is the kind of friend God encourages us to be.

Since it is your responsibility to teach your students about God, you must first become aware of the action of God in your life. Teach by example. Put into practice what you want your students to believe.

St. John Baptist de La Salle



LEER Y EXPLORAR

Paso a Paso

- Pregúntele a los niños: “¿Quién es el mejor amigo que tú siempre tendrás?”.

Tu Mejor Amigo

La amistad es hermosa, pero también frágil. Algunas veces un amigo puede hacer algo que nos molesta. Esto debilita nuestra amistad con él o ella. Pero cuando dice lo siento, nuestra amistad se repara y hasta se fortalece.

Dios es el mejor amigo que siempre tendrás. A veces hacemos cosas que lo ofenden y esto debilita nuestra amistad con Él. Entonces vamos al Sacramento de la Reconciliación para decirle a Dios lo siento.

Puede haber momentos en que te alejes de Dios, pero Él nunca deja de llamarte. Nunca dejará de buscarte. Nunca dejará de animarte a que te conviertas en la-mejor-versión-de-ti-mismo, crezcas en virtud, y vivas una vida santa.



1 minuto

Mis Notas:

Jesús es el amigo que ha estado ansiendo toda su vida.

Vuelve a Descubrir a Jesús

sugerencia

La ilustración representa la historia del Buen Samaritano. Si el tiempo lo permite, lea esta historia del Evangelio de Lucas 10,25-37 en su Biblia. Dígalles que ésta es la clase de amigo/a que Dios nos alienta a ser.

Ya que es su responsabilidad enseñarles a sus estudiantes sobre Dios, primero usted tiene que estar consciente de la acción de Dios en su vida. Enseñe con el ejemplo. Ponga en práctica lo que quiere que sus estudiantes crean.

San Juan Bautista de La Salle



SHOW WHAT YOU KNOW

Step-by-Step

- 1 Have your children complete the activity page by themselves, with a partner, or as a group.

- 2** After three minutes ask the class, “Are there any questions you are struggling with?”

- 3** Briefly explain the answer to any questions they might have, referring back to the specific page in the workbook.

When we choose not to forgive, we turn our backs on God and the-best-version-of-ourselves. Everybody needs to forgive somebody. Whom is God inviting you to forgive?

Show What You Know

True or False

1. **F** Ordinary moments can never be great. (p 139)
 2. **T** Your First Reconciliation is one of the great moments in your life. (p 139)
 3. **F** It is never good to prepare for the important moments in your life. (p 144)
 4. **F** God wants us to be restless and unhappy. (p 149)
 5. **T** God's love is greater than any sin you could ever commit. (p 165)
 6. Preparation is essential for a great experience. (p 144)
 7. Confessing your sins through a priest to God is a beautiful way to grow spiritually. (p 155)
 8. God's grace empowers you to make better choices in life. (p 161)

Fill in the blank

- God is the best friend you will ever have. (p 168)
 - Following your conscience makes you happy and ignoring your conscience makes you unhappy. (p 148)
 - You confess your sins to the priest. (p 154)
 - Penance is like exercise for the soul to help it get healthy again. (p 156)
 - Our Savior Jesus suffered and died for us. (p 158)

Word Bank

NOURISHING CONFESS HAPPY PREPARATION UNHAPPY
GRACE CONSCIENCE EXERCISE JESUS GOD FRIEND



10 minutes

There is always a danger that we may just do the work for the sake of the work. This is where the respect and the love and the devotion come in—that we do it to God, to Christ, and that's why we try to do it as beautifully as possible.

St. Teresa of Calcutta



MUESTRA LO QUE SABES

Paso a Paso

- 1 Pídale a los niños que completen la página de actividades ya sea ellos solos, con un compañero/a o en grupo.

- 2** Después de tres minutos pregúntele a la clase: “¿Hay algunas preguntas con las que tengan dificultad?”.

- 3** Brevemente responda las preguntas que ellos tengan y refiéralos a la página correspondiente a la pregunta en el libro de trabajo.

Cuando escogemos no perdonar, le damos la espalda a Dios y a la-mejor-versión-de-nosotros-mismos. Todos necesitamos perdonar a alguien. ¿A quién está Dios invitándote a perdonar?

Muestra lo que Sabes

Verdadero o Falso

1. **F** Los momentos comunes nunca pueden ser grandes. (p 139)
 2. **T** Tu Primera Reconciliación es uno de los grandes momentos de tu vida. (p 139)
 3. **F** Nunca es bueno prepararte para los momentos importantes de tu vida. (p 144)
 4. **F** Dios quiere que estemos intranquilos y seamos infelices. (p 149)
 5. **T** El amor de Dios es más grande que cualquier pecado que hayas cometido alguna vez. (p 165)
 6. La **preparación** es esencial para una gran experiencia. (p 144)
 7. Confesarle tus pecados a **Dios** por medio de un sacerdote es una manera hermosa de crecer espiritualmente. (p 155)
 8. La **gracia** de Dios te capacita para tomar mejores decisiones en la vida. (p 161)

Llena los espacios en Blanco

1. Dios es el mejor amigo que tendrás en tu vida. (p 168)

2. Seguir tu conciencia te hace feliz ignorarla te hace infeliz. (p 148)

3. Tú le confiesas tus pecados al sacerdote. (p 154)

4. La penitencia es como un ejercicio para ayudar al alma a ser saludable otra vez. (p 156)

5. Nuestro Salvador, Jesús sufrió y murió por nosotros. (p 158)

6. Vivir una vida santa es la mejor versión de ti mismo. (p 113)

7. Dios te ama porque eres pecador. (p 167)

8. La gracia de Dios es su amor para contigo. (p 159)

9. La preparación para la muerte es vivir una vida santa. (p 160)

10. Dios nunca dejará de alentarte para que te conviertas en la-mejor-versión-de-ti-mismo, crezcas en virtud, y vivas una vida santa. (p 167)

Lista de palabras

ALENTARTE CONFIESAS FELIZ PREPARACIÓN INFELIZ
GRACIA CONCIENCIA EJERCICIO JESÚS DIOS AMIGO



10 minutos

Mis Notas:

Siempre existe el peligro de que estemos haciendo el trabajo por el trabajo. Es aquí donde el respeto, el amor y la devoción entran en juego — que lo hagamos para Dios, para Cristo, y es por eso que tratamos de hacerlo tan maravillosamente como sea posible.

Santa Teresa de Calcuta



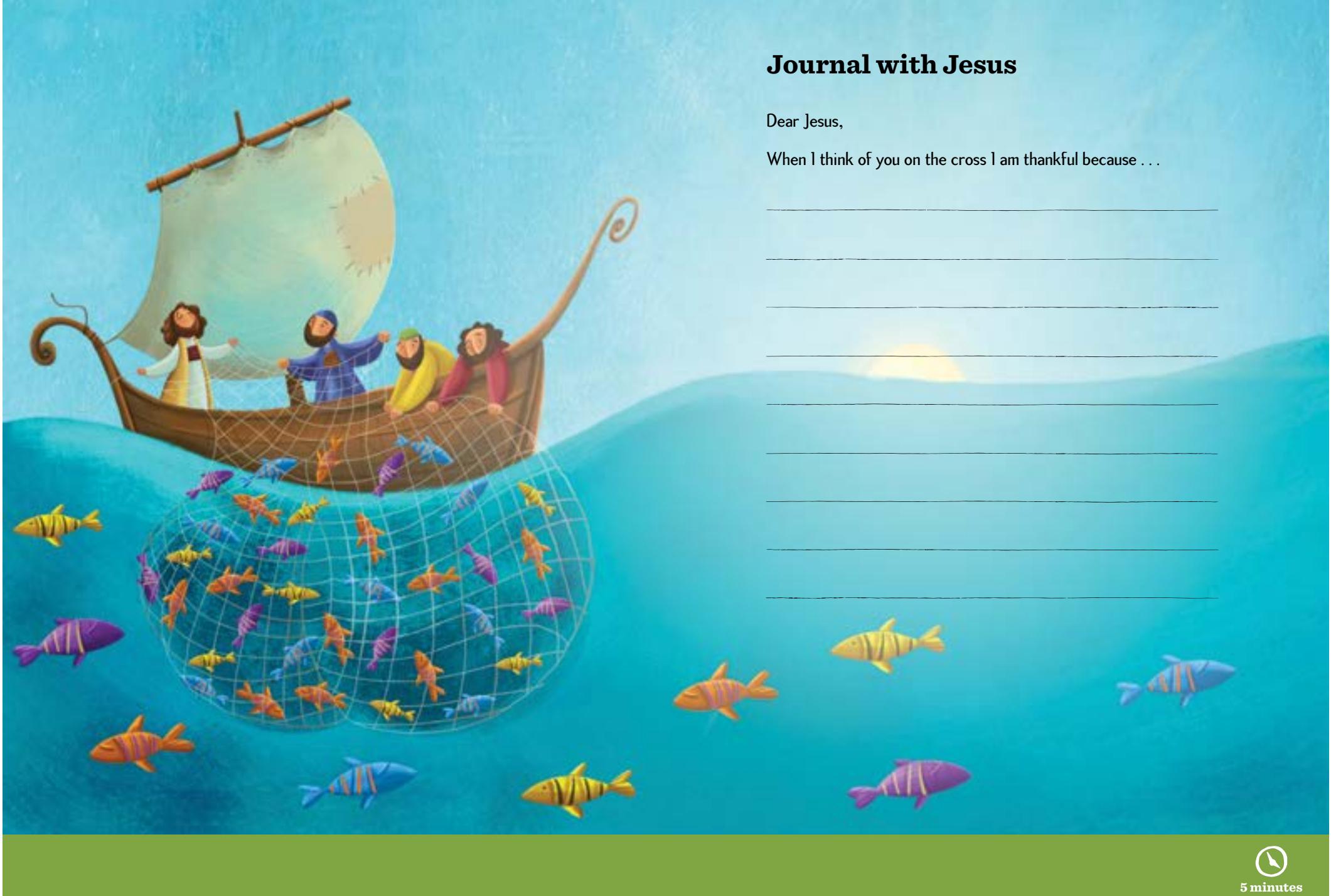
JOURNAL WITH JESUS

Step-by-Step

- 1** Invite your children to write a letter to Jesus.
- 2** Ask the children to remain silent during their journaling time.
- 3** You may wish to play some quiet, reflective music to help create the right mood in the classroom and to encourage the students to remain quiet and focused on journaling with Jesus.

Jesus wants you to be generous with your praise and encouragement. He wants you to be generous with your compassion and patience.

Rediscover Jesus



Journal with Jesus

Dear Jesus,

When I think of you on the cross I am thankful because . . .

5 minutes

My Notes:

tip

If we are not accustomed to this type of reflection, the journaling process can be difficult, even painful. But the rewards for doing this kind of work cannot be overstated. They reach into every aspect of our lives, by making us more aware of who we are and what we are here for.

It is only with gratitude that life becomes rich.

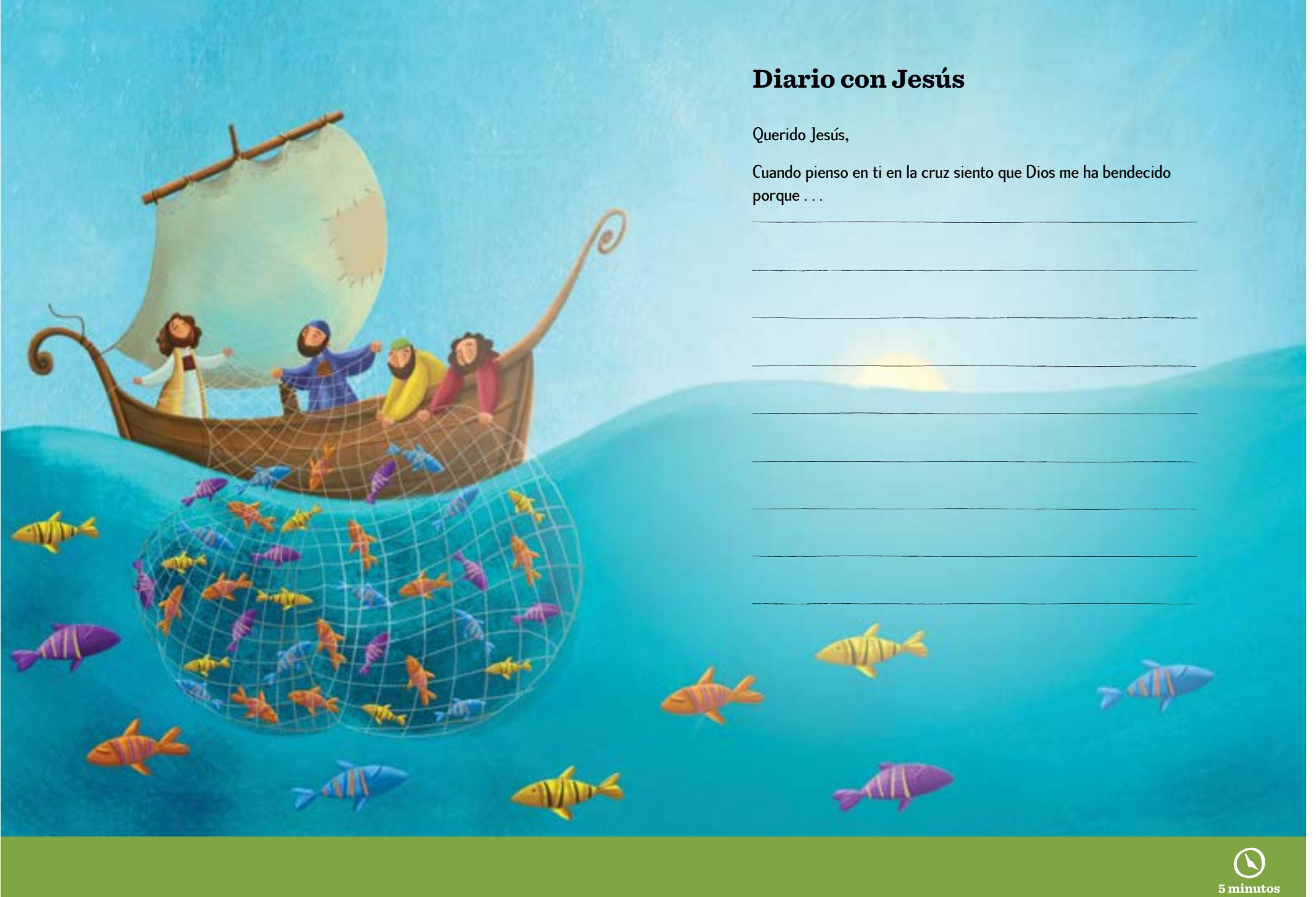
Dietrich Bonhoeffer



DIARIO CON JESÚS

Paso a Paso

- 1 Invite a sus niños a escribirle una carta a Jesús.
 - 2 Pídale a los niños que permanezcan en silencio mientras escriben en su diario.
 - 3 Sí usted lo desea puede poner música tranquila de fondo, para ayudar a crear un ambiente propicio a la reflexión y motivar a los estudiantes a permanecer en silencio y enfocados en su diario con Jesús.



Diario con Jesús

Duerido Jesús,

uando pienso en ti en la cruz siento que Dios me ha bendecido
orque ...

sugerencia

Si no estamos acostumbrados a este tipo de reflexión, el proceso de escribir un diario puede ser difícil, hasta doloroso. Pero los beneficios de hacer esta clase de trabajo no se pueden exagerar. Los beneficios llegan a todos los aspectos de nuestra vida, haciéndonos más conscientes de quién somos y para qué estamos aquí.

Jesús quiere que
seas generoso con
tus alabanzas y
palabras de aliento;
con tu compasión
y tu paciencia.

Vuelve a Descubrir a Jesús

172

Mis Notas:

**Es solamente con
gratitud que la vida
se enriquece.**

Dietrich Bonhoeffer

173



CLOSING PRAYER

Step-by-Step

- 1 Take a moment to gather the children and quiet them down in preparation for the closing prayer. Wait until they are settled and ready to pray.

- ## 2 Watch Episode 7.

- 3** Ask the children: What are some of the most important things you learned in this session?

- MY FIRST RECONCILIATION IS GOING TO BE A GREAT MOMENT IN MY LIFE.
 - PREPARATION IS ESSENTIAL FOR A GREAT EXPERIENCE.
 - THERE ARE FIVE STEPS TO A GREAT RECONCILIATION.
 - GOD WILL REJOICE EVERY TIME I COME TO RECONCILIATION.
 - RECONCILIATION IS A LIFELONG BLESSING.
 - GOD IS THE BEST FRIEND I WILL EVER HAVE.

Closing Prayer

One of the reasons God invites us to come to Reconciliation is so that we can continue to grow in virtue and happiness, so we can help him build his kingdom. God's kingdom is one of peace, love, and joy. He wants us to share this peace, love, and joy with everyone we meet.

But sometimes rather than humbly helping God build his kingdom, we become selfish and filled with pride and decide to build our own kingdom instead. Can you think of someone in history who focused on trying to build his or her own kingdom instead of helping God build his kingdom of peace, love, and joy?

To praise God and to remind ourselves that our mission is to help God build his kingdom and not get caught up in building our own selfish kingdoms, we pray a prayer called the Glory Be. It is a short but powerful prayer.

Let's all stand up and hold hands and pray it together:

Glory be to the Father,
and to the Son,
and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning,
is now, and ever shall be,
world without end.

Amen.



2 minutes

My Notes:

tip

Thank them for coming. Never stop thanking them for coming. Tell them you enjoyed your time with them. Talk about something during the class that made you think or laugh. Remind them you are praying for them.

**The stillness of
prayer is the most
essential condition
for fruitful action.
Before all else, the
disciple kneels down.**

St. Gianna Molla



ORACIÓN FINAL

Paso a Paso

- 1 Tome unos minutos para reunir a los niños, tranquilizarlos y prepararlos para la oración final. Espere hasta que estén quietos y listos para rezar.

- ## 2 Vean el Episodio 2.

- 3** Pregúntele a los niños:
“¿Cuáles son algunas de las cosas más importantes que aprendieron en esta sesión?”.

- MI PRIMERA RECONCILIACIÓN SERÁ UN GRAN MOMENTO EN MI VIDA.
 - LA PREPARACIÓN ES ESENCIAL PARA PODER TENER UNA GRAN EXPERIENCIA.
 - HAY CINCO PASOS A SEGUIR PARA UNA BUENA RECONCILIACIÓN.
 - DIOS SE REGOCIJA CADA VEZ QUE YO ASISTO A LA RECONCILIACIÓN.
 - LA RECONCILIACIÓN ES UNA BENDICIÓN PARA TODA LA VIDA.
 - DIOS ES EL MEJOR AMIGO QUE SIEMPRE TENDRÉ.

Oración Final

Una de las razones por las que Dios nos invita a la Reconciliación es para que podamos seguir aumentando nuestra virtud y nuestra felicidad, para que así podamos ayudarlo a construir su Reino. El Reino de Dios es un reino de paz, amor, y alegría. Él quiere que compartamos esta paz, este amor, y esta alegría con todas las personas que encontrremos.

Pero algunas veces, en lugar de ayudar a Dios humildemente a construir su Reino, nos volvemos egoístas, nos llenamos de orgullo y en cambio decidimos construir nuestro propio reino. ¿Puedes pensar en alguien en la historia que se enfocó en tratar de construir su propio reino en lugar de ayudar a Dios a construir su Reino de paz, amor y alegría?

Para alabar a Dios y recordar que nuestra misión es ayudar a Dios a construir su Reino y no empeñarnos en construir nuestro reino propio egoísta, rezamos una oración llamada el Gloria. Es una oración breve, pero muy poderosa.

Pongámonos de pie, tomémonos de la mano y recémosla juntos:

Gloria al Padre,
y al Hijo,
y al Espíritu Santo.
Como era en el principio,
ahora y siempre,
por los siglos de los siglos.

Amén.



2 minutos

Mis Notas:

sugerencia

Deles las gracias por venir. Nunca deje de agradecerles por su asistencia. Dígales que disfruto el tiempo que pasó con ellos. Coméntales sobre algo que lo/la hizo pensar o reír durante la clase. Recuérdoles que está rezando por ellos.

La quietud de la oración es la condición más esencial para una acción fructífera. Pero antes de cualquier cosa, el discípulo se arrodilla.

Santa Gianna Molla.